

## ЎҚИТУВЧИЛАРНИНГ ИШ ТАЖРИБАСИДАН

### ИЗУЧЕНИЕ СПОСОБОВ ВЫРАЖЕНИЯ УСЛОВНЫХ ОТНОШЕНИЙ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ ГУМАНИТАРНОГО ПРОФИЛЯ



**Виктория Сергеевна ДВОРЯШИНА**  
Преподаватель  
кафедры русского языкознания  
Узбекский государственный университет мировых  
языков  
[terra-dvs@mail.ru](mailto:terra-dvs@mail.ru)

#### Аннотация

В статье освещаются вопросы обучения студентов вузов способам выражения условных отношений в русском языке, определяются пути формирования навыков использования условных конструкций в речи. Автор предлагает систему упражнений, которая направлена на реализацию принципа межпредметных связей и развитие навыков работы с текстом в процессе изучения русского языка.

**Ключевые слова:** условные отношения; сложноподчиненное предложение; предложно-падежное сочетание; бессоюзное сложное предложение.

### РУС ТИЛИНИ ИШ БИЛАН ТАЪМИНЛАШДА ШАРТЛИ АЛОҚАЛАРНИ ТУШУНТИРИШ УСУЛЛАРИНИ ЎРГАНИШ ГУМАНИТАР ТАДҚИҚОТЛАР

**Виктория Сергеевна ДВОРЯШИНА**  
Ўқитувчи  
рус тилшунослиги кафедраси  
Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети  
[terra-dvs@mail.ru](mailto:terra-dvs@mail.ru)

#### Аннотация

Мақолада университет талабаларига рус тилида шартли муносабатларни ифодалаш усулларини ўргатиш масалалари ёритиб берилган, нутқда шартли тузилмалардан фойдаланиш кўникмаларини шакллантириш йўллари белгиланган. Муаллиф рус тилини ўрганиш жараёнида предметлараро алоқалар принципини амалга оширишга ҳамда матн билан ишлаш кўникмаларини ривожлантиришга қаратилган машқлар тизимини таклиф қилади

**Калит сўзлар:** шартли муносабатлар; эргашган кўшма гап; жумла; кўшимчасиз мураккаб гап.

### STUDY OF WAYS OF EXPRESSION OF CONDITIONAL RELATIONS AT THE EMPLOYMENT OF RUSSIAN LANGUAGE IN THE HUMANITIES STUDY

**Victoria Sergeevna DVORYASHINA**  
Teacher of the Department of Russian Linguistics

Uzbekistan State University of World Languages  
[terra-dvs@mail.ru](mailto:terra-dvs@mail.ru)

### Abstract

The article highlights the issues of teaching university students how to express conditional relations in the Russian language, determines the ways of forming the skills of using conditional constructions in speech. The author suggests a system of exercises that is aimed at implementing the principle of intersubject communications and developing skills of working with the text in the process of studying the Russian language.

**Keywords:** conditional relations; complex sentence; prepositional-case combination; complex proposal.

Изучение способов выражения условных отношений в русском языке предусмотрено Типовой программой по русскому языку для учащихся вузов Республики Узбекистан. Условные отношения наряду с причинно-следственными, целевыми, уступительными отношениями, входят в функционально-семантическую группу отношений, передающих взаимную обусловленность действий. По наблюдениям методистов, «необходимость выражать условие чаще всего возникает при составлении гипотез, формулировании правил и описании классификаций» (4, 218), то есть в процессе фиксирования важнейших этапов самостоятельного научного исследования. Поэтому уверенное владение конструкциями, выражающими различные обстоятельственные значения, характерными для родного или неродного языка обучающегося, свидетельствует о развитии навыков научного мышления и способствует успешной профессиональной деятельности на изучаемом иностранном (неродном) языке.

Как известно, условные отношения представляют собой «такие отношения, при которых какое-либо действие, событие или явление становится возможным или невозможным, реализуется или не реализуется в зависимости от другого действия, события или явления, которое создает условия для реализации или нереализации, возможности или невозможности действия, события или явления» (2, 397). При этом способы выражения условных отношений в русском языке чрезвычайно многообразны. В Типовой программе и в разработанных на ее основе учебниках и пособиях, они, как правило, группируются в соответствии со структурными особенностями конструкций, выражающих условие, то есть делятся на 2 группы: обстоятельства условия в простом предложении, в структурном плане представляющие собой предложно-падежные сочетания, и сложное предложение с придаточным условного типа. Сложное предложение с придаточным условного типа, являясь нейтральным по своей стилистической

окрашенности, рассматривается как «доминанта синонимического ряда условных конструкций», а предложно-падежные сочетания, закрепленные, как правило, за книжными стилями, представляют собой «периферийный способ выражения» условных отношений (3). При этом подача грамматического материала в учебниках и пособиях чаще всего основана на принципе перехода от более простых в структурном отношении единиц (словосочетаний, выражающих отношения обусловленности) к более сложным (сложным предложениям), в то время как для тюркоязычной аудитории более сложным для усвоения является как раз более простой в структурном отношении способ в силу его «отягощенности» падежными окончаниями. В этом случае начинать изучение темы «Выражение условных отношений» целесообразнее со сложных предложений с придаточным условного типа, в дальнейшем переходя к сопоставлению с предложно-падежными конструкциями с обязательной отработкой образования отглагольных существительных.

Хотя традиционный принцип отбора условных конструкций для углубленного изучения и выработки навыков использования в письменной и устной речи не вызывает возражений, все же необходимо отметить, что за пределами программы (а часто и за пределами учебной деятельности на практических занятиях) остаются такие способы выражения условия, как полупредикативные конструкции (деепричастный оборот), бессоюзное сложное предложение и выражение условных отношений путем переносного употребления наклонений глагола. Последние два способа, безусловно, являются стилистически маркированными, закрепленными за разговорной речью, но студенты должны иметь о них представление. Особенно это справедливо для студентов филологических специальностей гуманитарных вузов, поскольку «изучение русской грамматики ... развивает логическое мышление учащихся, и этот общеобразовательный аспект русской грамматики ни в коем случае не следует упускать из виду» (5, 132).

И наконец, при обучении выражению условных отношений важно учитывать, что студенты должны не только узнавать в готовом тексте условные конструкции для удобства «восприятия и понимания учебной информации, предлагаемой и рекомендуемой преподавателем», но и уметь «вкладывать» в готовые модели содержание собственных научных наблюдений и изысканий в процессе порождения научных текстов (4, 216) Для этого учащимся первых курсов, помимо традиционных упражнений на замену синтаксических конструкций синонимами, составление сложных

предложений из двух простых и завершения предложений с заданным началом (2), необходимо предлагать упражнения, связанные с анализом структуры и содержания текстов, передачей основной информации с помощью конструкций, выражающих условные отношения, трансформации мини-текстов и т.п.

Ниже мы предлагаем вариант организации работы в форме практического занятия при изучении темы «Выражение условных отношений» на материале лексической темы «Воспитание в семье». Учебным материалом послужили русские пословицы о воспитании, высказывания афористического характера, принадлежащие выдающимся педагогам прошлого, реальные жизненные ситуации, приведенные в средствах массовой информации, которые могут рассматриваться как ситуации для организации работы по методу кейс-стади, а также цитаты из интервью современных российских психологов. Подобный материал иллюстрирует основные модели выражения условных отношений в русском языке, позволяет развивать навыки анализа текста и использования условных конструкций в устной речи, а также способствует реализации принципа межпредметных связей на занятиях по русскому языку. Содержательно материал сфокусирован на определенной лексической теме, которая обладает профессиональной актуальностью для психологов, будущих школьных учителей русского языка и филологов. Тематическая сфокусированность позволяет также обогатить словарный запас студентов, что особенно актуально в условиях ограниченного количества аудиторных часов.

Занятие после проведения организационного момента можно начать с прослушивания песни «Если у вас нету тети...» в исполнении С. Никитина, что позволит актуализировать имеющиеся у аудитории знания о доминантном способе выражения условных отношений (в данном случае с помощью сложноподчиненного предложения с придаточным, обозначающим реальное условие). После прослушивания можно предложить студентам по памяти восстановить пропущенные окончания родительного падежа существительных, что будет востребовано при изучении предложно-падежных конструкций, передающих значение условия. Также внимание заслуживает использование инфинитива в значении изъявительного наклонения. Текст песни может быть использован и для проведения речевой разминки в форме ответов на вопросы «Что объединяет все названные в песне предметы и живые существа?», «Что означает выражение “Если вы не

живете, то вам и не умирать?»), «В каком значении использован глагол *жить* в этом выражении?»

На следующем этапе аудитория делится на группы (3–4 человека в каждой), и каждая группа получает список пословиц, среди которых нужно выделить те, которые имеют отношение к теме «Воспитание детей в семье». В зависимости от уровня владения языком пословицы можно сопроводить лексическими комментариями или эквивалентами, а можно предложить учащимся самостоятельно подобрать эквивалент пословицы на родном языке из числа предложенных.

Образец карточки с заданием (курсивом выделены пословицы о воспитании в семье):

**Выберите из предложенных вариантов пословицы на тему «Воспитание», «Воспитание в семье».**

Умей сказать, умей и смолчать.

*Пусти детей по воле, сам будешь в неволе.*

*Наказывать легче, воспитывать труднее.*

У лжеца на неделе семь четвергов.

С людьми советуйся, а своего ума не теряй.

*У семи нянек дитя без глаза.*

*Кто собою не управит, тот и другого на разум не наставит.*

Два переезда равносильны одному пожару.

*Верная указка не кулак, а ласка.*

Долги помнит не тот, кто берёт, а кто даёт.

*Не корми калачом да не бей киртичом.*

Запасливый лучше богатого.

Третий этап – продолжение групповой работы. Учащиеся выбирают из числа предложенных пословиц те, в которых выражены условные отношения и заполняют таблицу с указанием способов выражения условных отношений. Предварительно преподаватель дает пояснение, что разговорный устаревший союз *кабы* синонимичен сочетанию *если бы*, союзы *коли* и *когда* являются синонимом союза *если*. Задание можно усложнить, предложив доказать наличие условных отношений путем трансформации пословицы в

сложноподчиненное предложение с придаточным условия (Без нитки да без иголки шубу не сшить. – Если нет нитки да иголки, шубу не сошьешь). Работу с пословицами можно сопровождать лингвострановедческим комментарием с демонстрацией слайда. Например, смысл пословицы «не поймал карася – поймаете щуку» становится ясен, если знать, что щука считается более ценной и вкусной рыбой, чем карась.

Образец карточки с заданием (курсивом выделены правильные варианты).

**Найдите пословицы, в которых выражены условные отношения.**

Летает хорошо, а садиться не умеет.

*Без нитки да без иголки шубу не сшить.*

*Любишь гостить – люби и к себе звать.*

*Не ищи правды в других, коли ее в тебе нет.*

*Когда хочешь себе добра, никому не делай зла.*

*Не взявшись за топор, избы не срубишь.*

*Скажешь – не воротишь; напишешь – не сотрешь; отрубишь – не приставишь.*

*Не женат – не человек.*

*Не поймал карася – поймаете щуку.*

Хорошо тому добро делать, кто помнит.

Страшно дело до начала.

*Кабы все знал, так бы и не учился.*

Образец заполнения таблицы:

СПП с придаточным условия	Предложно-падежное словосочетание	Деепричастный оборот	Бессоюзное сложное предложение
Кабы (если бы) все знал, так бы и не учился. Не ищи правды в других, коли (если) ее в тебе нет. Когда (если) хочешь себе добра, никому не делай зла.	Без нитки да без иголки шубу не сшить.	Не взявшись за топор, избы не срубишь.	Любишь гостить – люби и к себе звать. Скажешь – не воротишь; напишешь – не сотрешь; отрубишь – не приставишь. Не женат – не человек. Не поймал карася – поймаете щуку.

Продолжая работу в группе, переходим к упражнению на восстановление обусловленности действий и явлений. С этой целью предлагаем каждой группе начало 11 заповедей известного итальянского педагога-практика Марии Монтессори (1870–1952), к которым нужно подобрать вторую часть для того, чтобы проследить взаимосвязь между отношением окружающих к ребенку и формированием черт характера. При этом необходимо, чтобы слова, которые могут вызвать затруднение, сопровождались переводом.

**Задание 3. Закончите предложения, используя данные ниже выражения для справок:**

1. Ребенок учится осуждать, если (его часто критикуют).
2. Ребенок учится оценивать, если (его часто хвалят).
3. Ребенок учится драться, если (ему демонстрируют враждебность).
4. Ребенок учится справедливости, если (с ребенком обычно честны).
5. Ребенок учится быть робким, если (его часто высмеивают).
6. Ребенок учится верить, если (он живет с чувством безопасности).
7. Ребенок учится быть виноватым, если (его часто позорят).
8. Ребенок учится хорошо к себе относиться, если (его часто одобряют).
9. Ребенок учится быть терпеливым, если (к нему часто бывают снисходительны).
10. Ребенок учится уверенности в себе, если (его часто подбадривают).
11. Ребенок учится находить в этом мире любовь, если (он живет в атмосфере дружбы).

После того как учащиеся отработали грамматический аспект условных отношений на материале микротекстов, можно перейти к работе с текстами большего объема. Мы предлагаем работу индивидуального характера, когда каждый студент получает микротекст, представляющий собой фрагмент интервью российского психолога Андрея Максимова, и после его прочтения формулирует основную мысль фрагмента в форме сложноподчиненного предложения с придаточным условия.

**Образец микротеста.** Разбалованные дети вырастают, когда взрослые к ним равнодушны. Когда отцу богатому проще купить ребенку игрушку, чем с ним поговорить. Вот у меня был случай со знакомым, у него дочка просила купить iPhone. Я говорю: «И что? Деньги у вас есть, в чем проблема»? Знакомый отвечает: «Ну, вот, девочка избалуется». Так какой остается выбор? Либо врать, либо сказать, как есть. В результате все хорошо

закончилось. Он сказал дочке: «Я хочу тебе купить iPhone, но я боюсь, что ты будешь избалованной». И дочка ответила: «Я готова гулять с собакой две недели рано утром». Обо всем можно договориться.

**Вариант ответа.** Если ребенок нуждается в общении, не следует заменять его подарками. Если честно объяснить все ребенку, он поймет, и выход из ситуации будет найден.

И наконец, если остается время и позволяет уровень владения языком, группе можно предложить задания, ориентированные на обмен мнениями по поводу конкретной жизненной ситуации. Преподаватель знакомит аудиторию с ситуацией, предлагает дать ей оценку и сформулировать вариант собственного поведения с использованием сложноподчиненного предложения с придаточным условным, например: «Если бы я был/была на месте родителей, я бы ...». Отметим, что в данном случае отрабатывается использование в речи глаголов в форме условного наклонения.

**Пример ситуации.** Пятилетняя девочка взяла чужую игрушку. А ее мать – очень строгая, правильная, председатель домкома, уважаемая в обществе гражданка. Когда мама обнаружила в доме чужую куклу, то заставила игрушку вернуть, но как она это сделала? Она гнала дочь по всей улице, подстегивая ремнем и приговаривая: «Я тебя научу, как брать чужие вещи! Запомнишь на всю жизнь!» (газета «Аргументы и факты»).

Различные виды работы (индивидуальная, групповая, общее обсуждение) способствуют поддержанию интереса студентов к занятию. Предложенные же для выполнения задания, ориентированные на работу с микротекстом, не только способствуют продуктивному усвоению существующих в русском языке способов выражения условных отношений, но и обогащают словарный запас аудитории, формируют представление о важности традиций «народной педагогики» в деле воспитания человека.

### ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Кельдиев Т.Т. Учимся говорить по-русски. – Т.: ИПТД «Ўқитувчи», 2015. – 280 с.
2. Крючкова Л.С. Русский язык как иностранный: Синтаксис простого и сложного предложений. – М.: ВЛАДОС, 2004. – 464 с.
3. Силка А.А. Изучение условных конструкции в курсе «Научный стиль речи». [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://elkniga.info/book\\_20\\_glava\\_17\\_4.4.\\_Continued\\_fractions.html](http://elkniga.info/book_20_glava_17_4.4._Continued_fractions.html)
4. Фан Цянь Изучение способов выражения условных отношений в научных текстах как одна из основ методики обучения иностранных студентов русскому академическому письму // Филологические науки. Вопросы теории и практики – Тамбов: Грамота, 2017. № 4(70): в 2-х ч. Ч. 2. С. 215–218.



5. Шаклеин В.М., Рыжова Н.В. Современные методики преподавания русского языка нерусским. Учебное пособие. Приоритетный национальный проект «Образование», Российский государственный университет дружбы народов. – М., 2008. – 258 с.